

I AM THE BREAD OF LIFE YO SOY EL PAN DE VIDA

Based on John 6 and 11
Spanish Tr. Anon., rev. Ronald F. Krisman

BREAD OF LIFE
Words and Music by
Suzanne Toolan, RSM

Verses / Estrofas

The musical score consists of two staves of music. The top staff is in treble clef, G major, and 4/4 time. It contains five lines of lyrics in English, each starting with a fermata. The bottom staff is also in treble clef, G major, and 4/4 time, containing five lines of lyrics in Spanish, each starting with a fermata. Below the staves, a bass line is shown in bass clef, A major, and 4/4 time. Chord changes are indicated above the staves: Capo 1: Sol (G), Mi m (Em), Sol/Si (G/B), and Sol maj⁷ (Gmaj⁷). The bass line shows notes corresponding to these chords.

A part for two C Instruments can be found on page 6.

La partitura para dos instrumentos en Do se puede hallar en la página 6.

3

come to me shall not hunger; and who be -
 flesh for the life of the world, and if you
 flesh of the Son of the Man and
 I am the Life. If you be -
 you are the Christ, the

ven - gan: no ten - drán ham - bre. En mí
 car - ne, la vi - da del mun - do. Los que
 car - ne del Hi - jo del Hom - bre,
 yo soy la Vi - da. Si en
 tú e - res el Me - sí - as, el -

Do
(C)
D♭

Do maj⁷
(Cmaj⁷)
D♭maj⁷

ReSUS⁴
(Dsus4)
E♭sus4

Re
(D)
E♭

5

lieve in me shall not thirst. No one can come to
 eat of this bread, you shall live for
 drink of his blood, and drink of his
 lieve in me, e - ven though you
 Son of God, who has

cre - an: no ten-drán sed. Na - die vie - ne a
 co - men de es - te pan vi - vi - rán por
 be - ben de su san - gre, no be - ben de su
 mí us - te - des cre - en, aun - que ha - yan
 Hi - jo de Dios, que has ve - ni - do al

Sol/Si
(G/B)
A♭/C

Si m⁷
(Bm⁷)
Cm⁷

Do
(C)
D♭

Fa♯m⁷⁽⁵⁾/Do
(F#m⁷⁽⁵⁾/C)
Gm⁷⁽⁵⁾/D♭

Sol/Si
(G/B)
A♭/C

Si m/Re
(Bm/D)
Cm/E♭

me un - less the Fa - ther beck - ons.
 ev - er, you shall live for ev - er.
 blood, you shall not have life with - in you.
 die, you shall live for ev - er.
 come in - to the world.

mí si me Pa - dre no lo a - tra - e.
 siem - pre, vi - vi - rán por siem - pre.
 san - gre, no po - drán te - ner mi vi - da.
 muer - to, vi - vi - rán por siem - pre.
 mun - do pa - ra re - di - mir - nos.

Mi m Sol maj⁷/Re Do maj⁷ Do⁶ Re
 (Em) (Gmaj⁷/D) (Cmaj⁷) (C⁶) (D)
 Fm A♭maj⁷/E♭ D♭maj⁷ D♭⁶ E♭

Refrain / Estribillo

11

And I will raise you up, and I will
 Yo los re - su - ci - ta - up, yo los re -

Re⁷ Sol/Si Re/La Sol
 (D⁷) (G/B) (D/A) (G)
 E♭⁷ A♭/C E♭/B♭ A♭